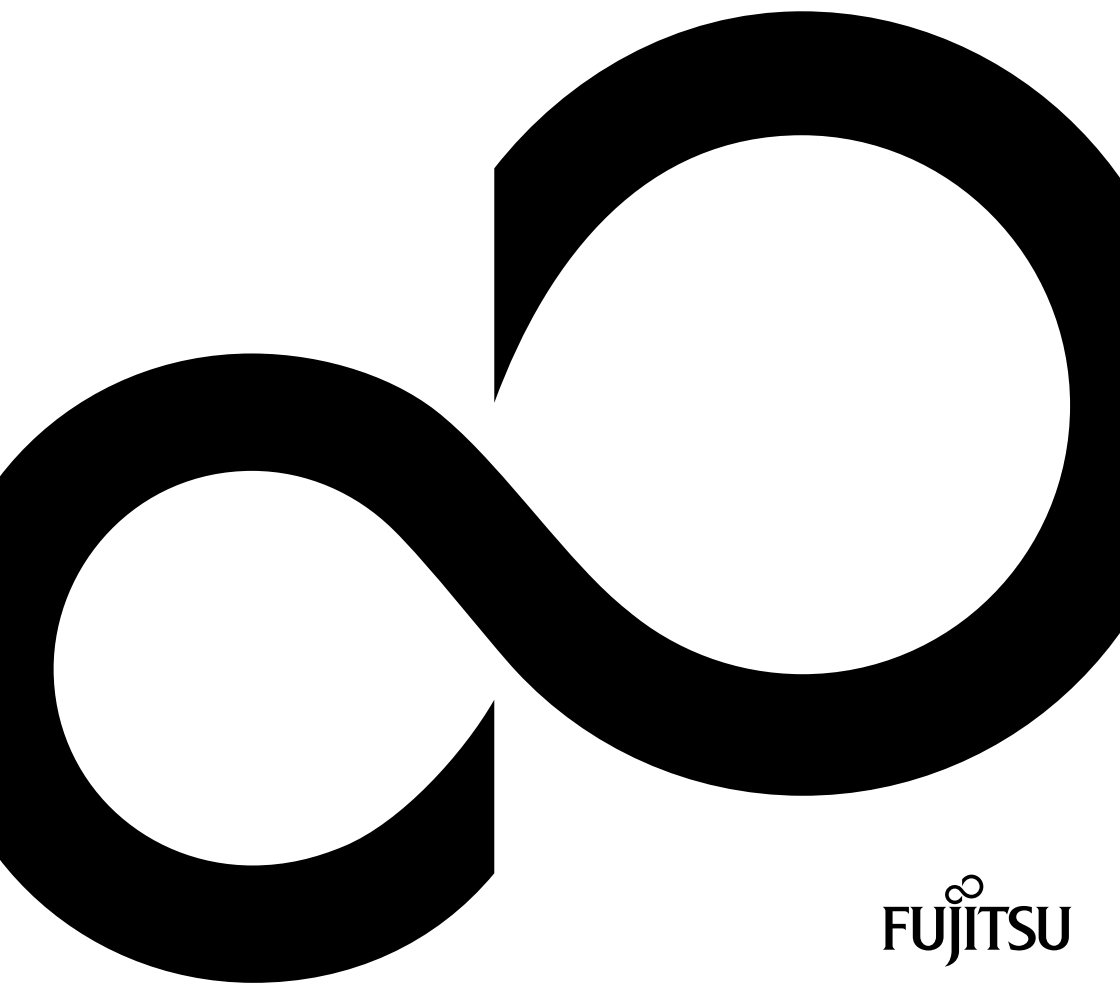


FUJITSU Workstation CELSIUS W5011



Ci congratuliamo con Voi per aver acquistato un prodotto Fujitsu innovativo.

Le informazioni più recenti sui nostri prodotti, suggerimenti, aggiornamenti ecc. sono disponibili nel nostro sito Web all'indirizzo: ["http://www.fujitsu.com/fts/"](http://www.fujitsu.com/fts/)

Gli aggiornamenti dei driver sono disponibili all'indirizzo: ["http://support.ts.fujitsu.com/download"](http://support.ts.fujitsu.com/download)

In caso di domande tecniche, rivolgetevi:

- alla nostra Hotline o al nostro Help Desk (["http://support.ts.fujitsu.com/contact/servicedesk"](http://support.ts.fujitsu.com/contact/servicedesk))
- al vostro partner commerciale
- al vostro rivenditore

Buon lavoro con il nuovo sistema Fujitsu!



Pubblicato da / importatore per la UE

Fujitsu Technology Solutions GmbH

Mies-van-der-Rohe-Straße 8

80807 München, Germania

["http://www.fujitsu.com/fts/"](http://www.fujitsu.com/fts/)

Copyright

© Fujitsu Technology Solutions GmbH 2021. Tutti i diritti riservati.

Data di pubblicazione

07/2021

Numero ordine: A26361-K6432-Z320-1-7219, edizione 1

FUJITSU Workstation CELSIUS W5011

Istruzioni per l'uso

Il vostro CELSIUS...	5
Collegamenti ed elementi di comando	7
Indicazioni importanti	11
Messa in funzione	13
Funzionamento	31
Risoluzione dei problemi e suggerimenti	40
Ampliamenti di sistema e riparazioni	44
Dati tecnici	45
Indice analitico	47

Osservazioni

I riferimenti alle descrizioni del prodotto corrispondono alle specifiche di progettazione Fujitsu e sono forniti a scopo di confronto. I risultati effettivi possono variare a causa di più fattori. I dati tecnici possono essere soggetti a modifiche senza preavviso. Fujitsu declina ogni responsabilità per errori tecnici o editoriali o per omissioni qui contenuti.

Marchi

Fujitsu, il logo Fujitsu e CELSIUS sono marchi registrati di Fujitsu Limited o delle sue filiali negli Stati Uniti oppure in altri Paesi.

Kensington, MicroSaver e K-Slot sono marchi registrati di ACCO Brands.

USB Type-C™ e USB-C™ sono marchi registrati di USB Implementers Forum negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Microsoft e Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Tutti gli altri marchi qui citati sono proprietà dei rispettivi proprietari.

Copyright

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere copiata, riprodotta o tradotta senza previa autorizzazione scritta da parte di Fujitsu.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere memorizzata in un sistema elettronico o trasmessa in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo senza previa autorizzazione scritta di Fujitsu.

Contenuto

Il vostro CELSIUS...	5
Validità della descrizione	5
Simboli	6
Collegamenti ed elementi di comando	7
Lato anteriore	8
Lato posteriore	9
Indicazioni importanti	11
Norme di sicurezza	11
Trasporto del dispositivo	11
Pulizia del dispositivo	12
Risparmio energetico, smaltimento e riciclaggio	12
Messa in funzione	13
Rimozione dell'imballaggio e controllo del contenuto	13
Fasi della prima messa in funzione	13
Posizionamento del dispositivo	14
Collegamento del dispositivo alla tensione di rete	15
Collegamento di periferiche esterne	16
Collegamenti sul dispositivo	17
Collegamento del monitor	18
Collegamento del mouse	20
Collegamento della tastiera	20
Collegamento di periferiche esterne all'interfaccia parallela o seriale (opzionale)	21
Collegamento di periferiche esterne alle porte USB	21
Montare il coperchio cavi (opzione)	22
Prima accensione: installazione del software	29
Accensione monitor e apparecchio	30
Installazione del software	30
Funzionamento	31
Accensione del dispositivo	31
Spegnimento del dispositivo	31
Spie sul dispositivo	32
Tastiera	34
Tasti e combinazioni di tasti importanti	34
Impostazioni nel Setup BIOS	35
Protezione della proprietà e dei dati	36
Dispositivo antifurto e piombatura	36
Blocco meccanico del telaio (opzionale)	38
Funzioni di sicurezza del Setup BIOS	39
Autorizzazione all'accesso tramite SmartCard	39
Uso del lettore SmartCard (opzionale)	39
Cancellare i dati	39
Risoluzione dei problemi e suggerimenti	40
Risoluzione dei problemi	40
Risoluzione dei problemi	40
La spia di esercizio resta spenta dopo l'accensione	40
Il dispositivo non si spegne tramite l'interruttore ON/OFF	41
Schermo non funzionante	41

Il puntatore del mouse non compare sullo schermo 42

L'ora e/o la data non sono esatte 42

Messaggio di errore sullo schermo 42

Installazione di un nuovo software 42

Suggerimenti 43

Ampliamenti di sistema e riparazioni 44

Dati tecnici 45

Indice analitico 47

Il vostro CELSIUS...

... è disponibile in diverse fasi di espansione che si differenziano in base alla configurazione hardware e software. È possibile integrare unità accessibili, ad esempio unità DVD, e altre schede.

In questo manuale vengono fornite istruzioni per la messa in funzione e l'utilizzo del dispositivo. Le informazioni fornite nel manuale sono valide per tutte le fasi di espansione. A seconda della fase di espansione scelta, è possibile che non tutti i componenti hardware indicati siano disponibili nel dispositivo in uso. Fare riferimento anche alle note relative al sistema operativo installato.

A seconda della configurazione scelta, il sistema operativo è preinstallato sul disco rigido (ad esempio Windows).

Per ulteriori informazioni su questo dispositivo, consultare inoltre:

- il volantino "Quick Start Guide"
- nel manuale "Sicherheit/Regularien"
- il manuale "Garanzia"
- nel manuale del BIOS per il proprio dispositivo
- nel manuale "Estensioni del sistema e riparazioni"
- le istruzioni per l'uso dello schermo
- il manuale della scheda madre
- la documentazione del sistema operativo
- "Cancellazione dei dati" nel documento

Validità della descrizione

La presente descrizione vale per il sistema seguente:

- FUJITSU Workstation CELSIUS W5011



Informazioni sulla scheda madre D3917 sono disponibili nelle istruzioni per l'uso della scheda madre in Internet al link ["https://www.fujitsu.com/emeia/support/"](https://www.fujitsu.com/emeia/support/)

Simboli

	indica istruzioni a cui è necessario attenersi. La mancata osservanza potrebbe comportare lesioni personali, compromettere il funzionamento del dispositivo o la sicurezza dei dati. In caso di guasto provocato della mancata osservanza di queste istruzioni, la garanzia non sarà più valida.
	indica informazioni importanti per l'uso appropriato del sistema.
	indica una fase di una procedura da eseguire
	indica un risultato
Questo carattere	indica immissioni che si eseguono con la tastiera in una finestra dialogo del programma oppure in una riga di comando, ad esempio la password (Name123) oppure un comando per avviare un programma (start.exe)
Questo carattere	indica le informazioni che vengono fornite da un programma sullo schermo, ad esempio: <i>L'installazione è conclusa!</i>
Questo carattere	indica • concetti e testi in un'interfaccia software, ad esempio: Fare clic su <i>Salva</i>. • Nomi di programmi o file, ad esempio <i>Windows</i> oppure <i>setup.exe</i>.
"Questo carattere"	indica • riferimenti incrociati ad altre sezioni, ad esempio, "Norme di sicurezza" • Riferimenti incrociati a una fonte esterna, ad esempio un indirizzo Internet: per ulteriori informazioni, visitare "http://www.fujitsu.com/fts/" • nomi di CD, DVD nonché denominazioni e titoli di altri documenti, ad esempio: "CD/DVD Drivers & Utilities" oppure il Manuale "Norme di sicurezza"
	indica un tasto sulla tastiera, ad esempio: 
Questo carattere	indica concetti e testi che vengono sottolineati o evidenziati, ad esempio: Non spegnere il dispositivo

Collegamenti ed elementi di comando

In questo capitolo vengono presentati i singoli componenti del dispositivo. Viene fornita una panoramica dei collegamenti e degli elementi di comando del dispositivo. Prima di iniziare a lavorare con il dispositivo, è consigliabile acquisire familiarità con i singoli elementi che lo compongono.

Lato anteriore



- 1 = Unità Slim-Line (opzionale)
- 2 = Vano modulo per unità da 5¹/₄ pollici (opzionale)
- 3 = Vano modulo per componenti opzionali
- 4 = Interruttore ON/OFF
- 5 = Spia unità

- 6 = Collegamenti, a seconda della dotazione dell'apparecchio (vedi ["Collegamenti sul dispositivo", Pagina 17](#))
- 7 = Dispositivo di blocco con serratura telaio opzionale

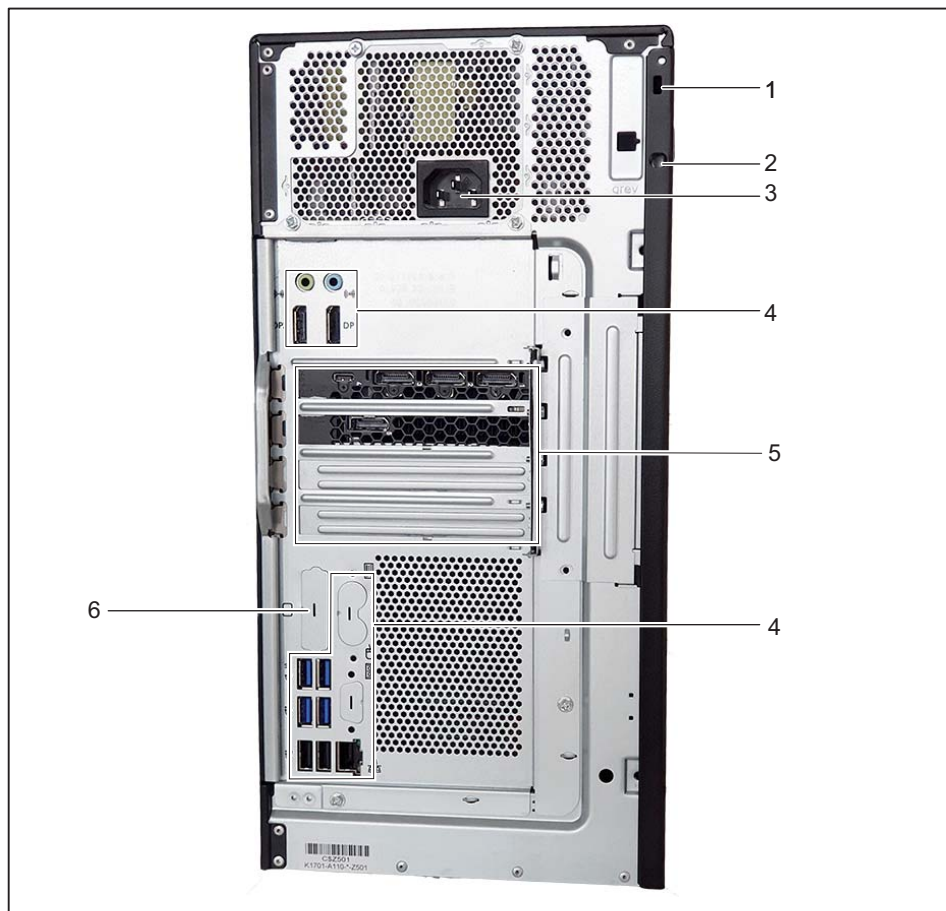
Lato posteriore

Gli apparecchi dispongono inoltre di un Flex I/O con uno dei seguenti tipi di collegamento:

- Displayport
- USB tipo C
- HDMI 2.0
- VGA
- DVI-D
- LAN 2,5 GB



I collegamenti e gli slot dipendono dalla variante ordinata e dalla dotazione e possono quindi discostarsi dall'esempio seguente.



- | | |
|---|----------------------|
| 1 = Predisposizione per il Security Lock | 5 = Slot Full-Height |
| 2 = Fori per il lucchetto | 6 = Flex I/O |
| 3 = Presa per corrente alternata (AC IN) | |
| 4 = Collegamenti, a seconda della dotazione dell'apparecchio (vedi "Collegamenti sul dispositivo" , Pagina 17) | |



Le aperture di sfiato delle schede grafiche possono scaldarsi durante il funzionamento. Non toccare la scheda grafica durante il funzionamento.

Indicazioni importanti

Questo capitolo riporta tra l'altro le norme di sicurezza a cui è indispensabile attenersi durante l'utilizzo del dispositivo.

Norme di sicurezza



Attenersi alle norme di sicurezza nel manuale "Sicurezza/Norme" e alle seguenti istruzioni di sicurezza.

Per il posizionamento e la messa in funzione del dispositivo, attenersi alle indicazioni relative alle condizioni ambientali riportate nel capitolo ["Dati tecnici", Pagina 45](#) e nel capitolo ["Messa in funzione", Pagina 13](#).

Per garantire un'adeguata ventilazione, posizionare il dispositivo in modo che sia presente uno spazio libero sufficiente intorno ad esso. Le superfici di ventilazione dello schermo e del dispositivo non devono essere coperte per evitare surriscaldamenti.

Il dispositivo può essere utilizzato solo se la tensione nominale corrisponde alla tensione di rete locale.

L'interruttore principale (se presente) e l'interruttore ON/OFF non scollegano completamente il dispositivo dalla tensione di rete. Per scollegare completamente il dispositivo dalla tensione di rete, è necessario estrarre la spina di rete dalla presa.

Utilizzare il dispositivo solo dopo aver chiuso il telaio.

Per informazioni su come sostituire la batteria al litio della scheda madre, consultare il manuale "Espansioni di sistema e riparazioni".

Fare attenzione in quanto i componenti nel sistema possono raggiungere temperature elevate.

Le operazioni descritte in queste istruzioni devono essere eseguite prestando la massima attenzione.

Le riparazioni del dispositivo possono essere eseguite solo da tecnici specializzati. Le riparazioni non appropriate possono comportare considerevoli pericoli per l'utente (scossa elettrica, pericolo di incendio) o danni materiali al dispositivo.

Trasporto del dispositivo



Trasportare tutti i dispositivi separatamente ed esclusivamente nell'imballaggio originale o in un altro imballaggio adeguato che garantisca un'adeguata protezione dagli urti.

Rimuovere l'imballaggio solo nel luogo in cui si desidera posizionare il dispositivo.

Se il dispositivo viene trasferito nel luogo di destinazione da un ambiente freddo, possono presentarsi fenomeni di condensa. Prima dell'accensione, è necessario che il dispositivo sia assolutamente asciutto e che abbia raggiunto la temperatura ambiente.

Pulizia del dispositivo



Spegnere il dispositivo e tutte le periferiche collegate ed estrarre la spina di rete dalla presa.

La pulizia interna del dispositivo può essere eseguita solo da un tecnico specializzato.

Evitare di usare detergenti abrasivi o detersivi che rovinano i componenti in materiale plastico (alcol, diluente o acetone).

Non pulire mai il dispositivo con un panno bagnato. La penetrazione di acqua può comportare rischi considerevoli per l'utente, ad esempio scosse elettriche.

Evitare che all'interno del dispositivo penetrino dei liquidi.

Pulire la superficie del telaio con un panno asciutto. In caso di sporco più resistente, utilizzare un panno immerso in acqua con un detergente delicato e ben strizzato.

Per la pulizia esterna della tastiera e del mouse è possibile utilizzare dei fazzolettini disinfettanti.

Risparmio energetico, smaltimento e riciclaggio

Le informazioni su questi argomenti sono disponibili nel Manuale "Informazioni sulla tutela ambientale e sul risparmio di energia" o nel nostro sito Web (["http://www.fujitsu.com/fts/about/fts/environment-care/"](http://www.fujitsu.com/fts/about/fts/environment-care/)).

Messa in funzione



Attenersi alle norme di sicurezza riportate nel capitolo ["Indicazioni importanti", Pagina 11.](#)

Rimozione dell'imballaggio e controllo del contenuto

Si consiglia di conservare l'imballaggio originale per un eventuale trasporto.

- ▶ Rimuovere tutti i componenti dall'imballaggio.
- ▶ Verificare che i componenti contenuti nell'imballaggio non abbiano subito danni visibili durante il trasporto.
- ▶ Verificare che i componenti forniti corrispondano ai dati indicati sulla bolla di consegna.
- ▶ Qualora si constatassero danni da trasporto oppure incongruenze tra il contenuto dell'imballaggio e la bolla di consegna, si prega di informare immediatamente il rivenditore.

Fasi della prima messa in funzione

Sono necessarie solo alcune operazioni per mettere in funzione per la prima volta il nuovo dispositivo:

- Selezionare la posizione per il dispositivo e posizionarlo
- Collegare le periferiche esterne, quali il mouse, la tastiera e il monitor
- Verificare la tensione nominale e collegare il dispositivo alla rete elettrica
- Accensione del dispositivo

Per ulteriori informazioni sulle singole operazioni, fare riferimento ai seguenti capitoli.

Periferiche esterne



Se sono state acquistate altre periferiche esterne insieme al dispositivo, ad esempio una stampante, collegarle solo dopo la prima installazione. Le informazioni su come collegare le periferiche esterne sono fornite più avanti in questo manuale.

Unità e schede



Se sono stati acquistati altri componenti o unità, installarli dopo la prima installazione. Le procedure di montaggio di unità e gruppi di componenti sono descritte nel manuale "Espansioni di sistema e riparazioni".

Posizionamento del dispositivo



Nel posizionare il dispositivo, osservare le raccomandazioni e le norme di sicurezza riportate nel manuale "Sicherheit/Regularien".

Si consiglia di collocare il dispositivo su una superficie non sdruciolevole. L'enorme varietà dei tipi di rivestimento e delle vernici usati per i mobili non consente di escludere che i piedini in plastica del dispositivo possano danneggiare la superficie di appoggio.

A seconda dell'ubicazione dell'apparecchio, è possibile che si verifichino vibrazioni e rumorosità anomale. Per evitare questo fenomeno rispettare una distanza minima di 10 mm/0,39 pollici da altri apparecchi oppure oggetti, se i lati del telaio non sono dotati di superfici di ventilazione.

Le superfici di ventilazione dello schermo e del dispositivo non devono essere coperte per evitare surriscaldamenti.

Mantenere una distanza minima di 200 mm/7,87 pollici tra le superfici di ventilazione e l'apparecchio.

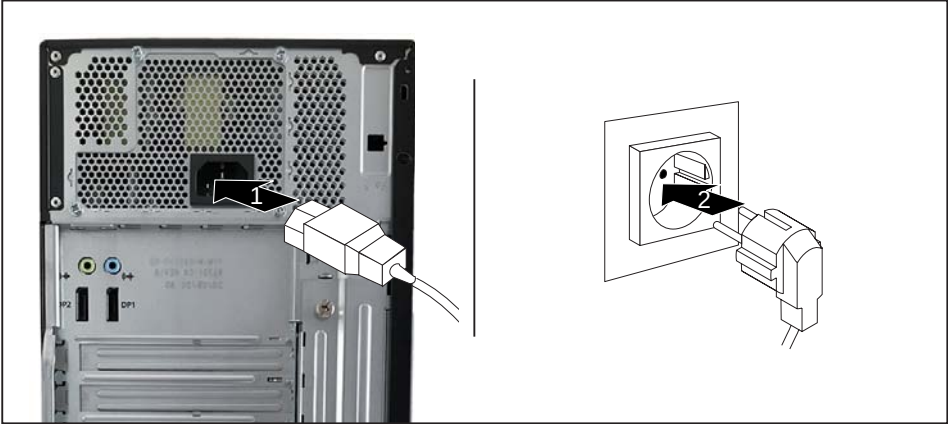
Non collocare più dispositivi uno sull'altro.

Non esporre il dispositivo a condizioni ambientali estreme (vedere ["Dati tecnici", Pagina 45](#), paragrafo "Condizioni ambientali"). È necessario proteggere il dispositivo dalla polvere, dall'umidità e dal calore.

Collegamento del dispositivo alla tensione di rete



Nella seguente tabella verificare il tipo di spina dell'alimentazione adatta per il proprio Paese. L'immagine seguente potrebbe non corrispondere alla versione corrispondente al proprio Paese.



- Collegare il cavo di alimentazione al dispositivo (1).
- Inserire la spina di rete in una presa di sicurezza con contatto di terra (2).

Collegamento alla rete elettrica	Paese
	Stati Uniti, Canada, Messico, alcune parti dell'America Latina, Giappone, Corea, Filippine, Taiwan
	Russia e Comunità degli Stati Indipendenti (CSI), gran parte dell'Europa, alcune parti dell'America Latina, Vicino Oriente, alcune parti dell'Africa, Hong Kong, India, gran parte dell'Asia meridionale
	Regno Unito, Irlanda, Malesia, Singapore, alcune parti dell'Africa
	Cina, Australia, Nuova Zelanda

Collegamento di periferiche esterne



Prima di collegare una periferica esterna, consultare la relativa documentazione.

Ad eccezione delle periferiche USB, quando vengono collegate periferiche esterne, le spine di rete devono essere scollegate.

Nel caso di temporali, non collegare né staccare i cavi.

Per scollegare un cavo, afferrarlo sempre per la spina. Non tirare mai il cavo.

Per garantire il corretto funzionamento del dispositivo, utilizzare esclusivamente il cavo fornito in dotazione o un altro cavo di alta qualità.

Collegamenti sul dispositivo

I connettori si trovano sul lato anteriore e sul retro del dispositivo. I connettori disponibili sul dispositivo dipendono dalla fase di espansione scelta. I connettori standard sono contrassegnati dai simboli seguenti o simili. Per informazioni più precise sulla posizione dei connettori, consultare il manuale della scheda madre.



Di seguito è descritta la dotazione massima possibile dell'apparecchio.

I collegamenti sull'apparecchio dipendono dalla variante e dalla dotazione ordinata e possono quindi discostarsi dalla tabella seguente (ad es. collegamenti su Flex I/O).

Per alcuni dei dispositivi collegati è necessario installare e configurare software speciali (ad esempio driver) (vedere la documentazione del dispositivo collegato e del sistema operativo).



Jack combinato per cuffie e microfono, nero (Line In/Out)



Ingresso audio (Line In), azzurro



Uscita audio (Line Out), verde chiaro



USB 2.0 - Universal Serial Bus, tipo A, nero



USB 3.2 Gen1 - Universal Serial Bus, tipo A: blu, tipo C: nero



USB 3.2 Gen2 - Universal Serial Bus, tipo A: blu, tipo C: nero



Connettore PS/2 mouse, verde



USB 3.2 Gen2x2 - Universal Serial Bus, tipo A: blu, tipo C: nero



Connettore schermo DVI-D



Connettore tastiera PS/2, viola



Connettore schermo VGA, blu



DP1 / DP2 Displayport



Interfaccia seriale



Collegamento HDMI

LAN



Connettore LAN



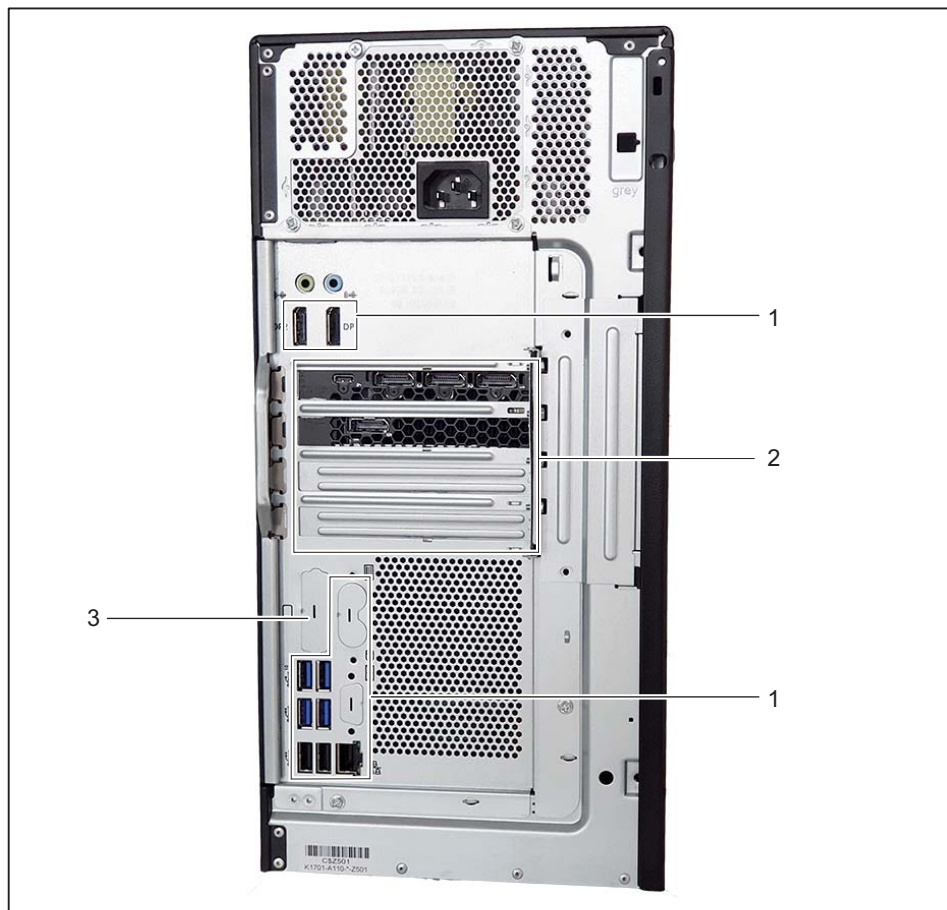
Per alcuni dispositivi collegati, è necessario installare e configurare software speciali, ad esempio driver; vedere la documentazione del dispositivo collegato e del sistema operativo.

Collegamento del monitor



Collegare lo schermo al dispositivo solo da spento.

Ove necessario, è possibile usare i connettori schermo della scheda di sistema (1) oppure i connettori schermo di una scheda grafica opzionale in uno degli slot per schede (2) al fine di collegare uno schermo al dispositivo.



1 = Connettori schermo della scheda madre

3 = Connettore monitor Flex I/O

2 = Connettori schermo della scheda grafica

- Predisponete lo schermo come indicato nelle relative istruzioni per l'uso (ad esempio, collegare i cavi).

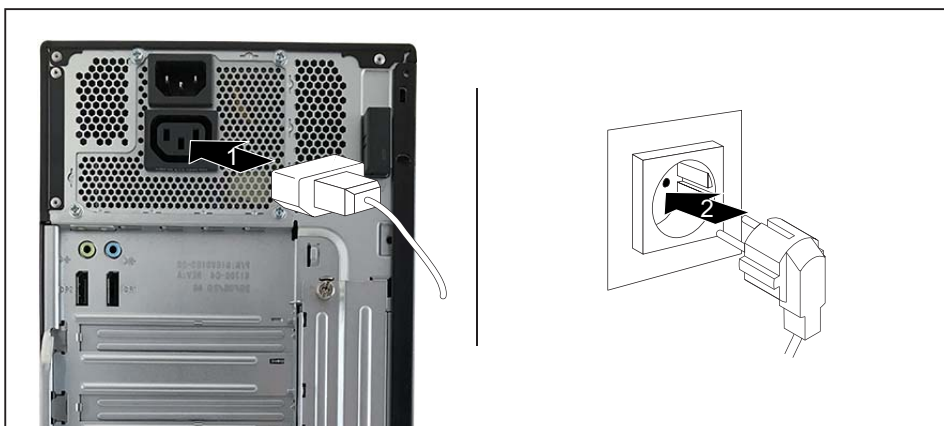
- Inserire il cavo dati nell'apposito connettore monitor del dispositivo (VGA, DVI-D, Displayport, HDMI).



Per apparecchi con presa monitor:



Potete collegare il cavo di rete del monitor alla corrispondente presa monitor dell'apparecchio solo se la potenza assorbita dal monitor è inferiore a 1,0 A a 230 V oppure a 2,0 A a 100 V. I valori relativi alla potenza assorbita dal monitor sono indicati nei dati tecnici del monitor oppure nelle istruzioni per l'uso del monitor.



- Inserite il cavo di rete del monitor, a seconda della spina e della versione dell'apparecchio, nella presa monitor dell'apparecchio (1) oppure in una presa di sicurezza con contatto di terra (2).



In fase di collegamento del monitor alla presa, il monitor si spegne non appena viene spento l'apparecchio.

Collegamento del mouse

È possibile collegare un mouse USB o un mouse PS/2 al dispositivo.

Collegamento del mouse USB

- Collegare il mouse USB a una delle porte USB del dispositivo.

Collegamento del mouse PS/2

- Collegare il mouse PS/2 al connettore PS/2 del mouse sul dispositivo.

Collegamento della tastiera

Collegamento della tastiera USB

Utilizzare solo il cavo tastiera fornito.

- Collegare il connettore rettangolare del cavo tastiera alla presa rettangolare sul lato inferiore o sul lato posteriore della tastiera.
- Collegare il connettore USB rettangolare piatto del cavo della tastiera a una porta USB del dispositivo.

Collegamento della tastiera PS/2

Utilizzare solo il cavo tastiera fornito.

- Collegare il connettore rettangolare del cavo tastiera alla presa rettangolare sul lato inferiore o sul lato posteriore della tastiera.
- Collegare il connettore USB rotondo del cavo tastiera a un allacciamento per la tastiera del dispositivo.

Collegamento di periferiche esterne all'interfaccia parallela o seriale (opzionale)

All'interfaccia parallela e seriale è possibile collegare periferiche esterne, ad esempio una stampante o uno scanner.

- Collegare il cavo di trasmissione dati alla periferica esterna.
- Collegare il cavo di trasmissione dati, a seconda del dispositivo, all'interfaccia parallela oppure all'interfaccia seriale.



Per una descrizione precisa delle modalità di collegamento di una periferica esterna alla relativa interfaccia, consultare la documentazione della periferica.

Impostazioni delle interfacce



Le impostazioni delle interfacce (ad esempio indirizzo, interrupt) si possono modificare nel *Setup BIOS*.

Driver delle periferiche



Le periferiche che si desiderano collegare all'interfaccia parallela o seriale richiedono un driver. Molti driver sono già inclusi nel sistema operativo. Se i driver necessari mancano, è necessario installarli. Di norma i driver aggiornati sono disponibili in Internet oppure vengono forniti su supporti dati insieme alla periferica.

Collegamento di periferiche esterne alle porte USB

È possibile collegare diverse periferiche esterne alle porte USB (ad esempio stampante, scanner, mouse o tastiera).



Le periferiche USB sono del tipo "hot plug", ovvero i relativi cavi possono essere collegati e scollegati con il dispositivo acceso.

Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione delle periferiche USB.

- Collegare il cavo di trasmissione dati alla periferica esterna.
- Collegare il cavo di trasmissione dati a una delle porte USB del dispositivo.

Driver delle periferiche



Le periferiche esterne USB che vengono collegate alle porte USB non richiedono di solito alcun driver, in quanto il software necessario è già incluso nel sistema operativo. Se il dispositivo richiede un software apposito, attenersi alle istruzioni riportate nella documentazione del produttore.

Montare il coperchio cavi (opzione)

- Tutti i cavi necessari sono collegati all'apparecchio.
- Tutte le misure necessarie alla tutela della proprietà e dei dati sono state attuate (vedi ["Protezione della proprietà e dei dati", Pagina 36](#)).

Il coperchio cavi è strutturato come segue:



a = Dispositivi a incastro

c = Uscita cavi

b = Binario di guida

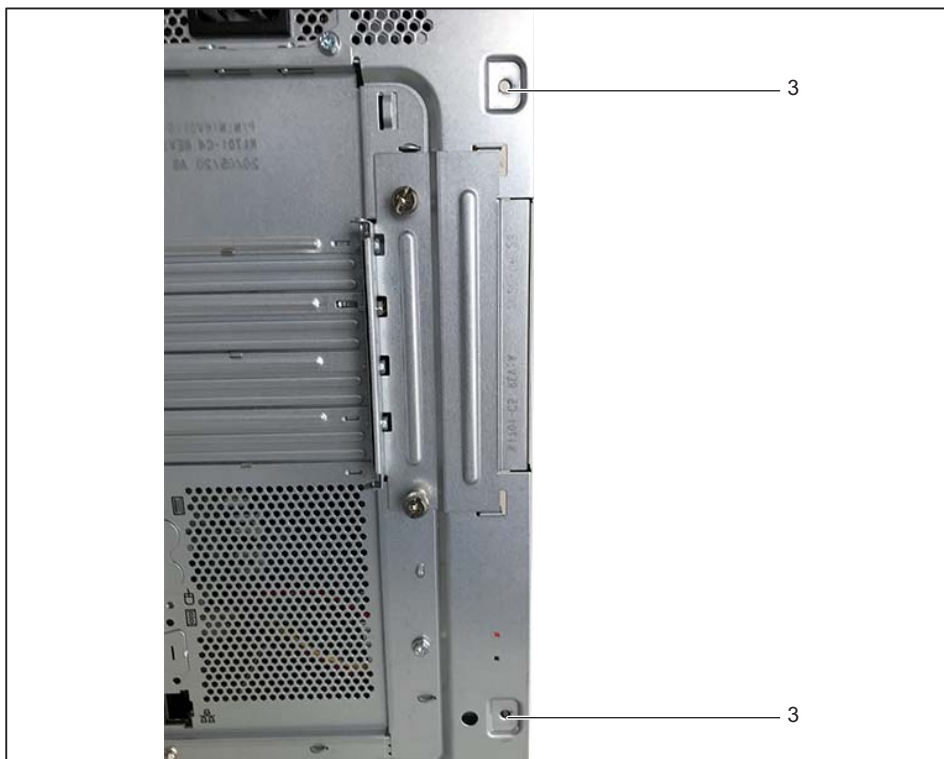
- Nel caso di dispositivi con serratura del telaio: aprire la serratura del telaio.



- Tirare il blocco e sollevare la parte laterale dal telaio (1).



- ▶ Inserire il binario di guida (b) nel supporto metallico corrispondente (2) a sinistra, di fianco ai collegamenti.
- ↳ L'uscita cavi (c) è rivolta verso il basso.
- ▶ Far passare i cavi attraverso l'uscita cavi (c) nel coperchio cavi verso l'esterno.



- Spingere i dispositivi a incastro (a) nelle aperture corrispondenti (3) a destra, esternamente al telaio.

↳ Il coperchio cavi è posizionato:





- Chiudere il telaio (4).
- Nel caso di dispositivi con serratura del telaio: Chiudere il telaio.

↳ Il coperchio cavi è fissato:



assicurare ulteriormente il coperchio cavi contro la rimozione non autorizzata mediante la parte laterale (vedi ["Protezione della proprietà e dei dati", Pagina 36](#)).

Prima accensione: installazione del software



Dopo l'inizio dell'installazione, il dispositivo non deve essere spento fino a quando l'installazione non è completa.

Durante l'installazione il dispositivo può essere riavviato solo su richiesta.

In caso contrario, l'installazione non viene eseguita correttamente e sarà necessario ripristinare completamente il contenuto del disco rigido.



Se il dispositivo viene connesso a una rete, per l'installazione del software sono necessari i dati relativi all'utente, al server e al protocollo di rete.

In caso di dubbi su queste informazioni, rivolgersi all'amministratore di rete.

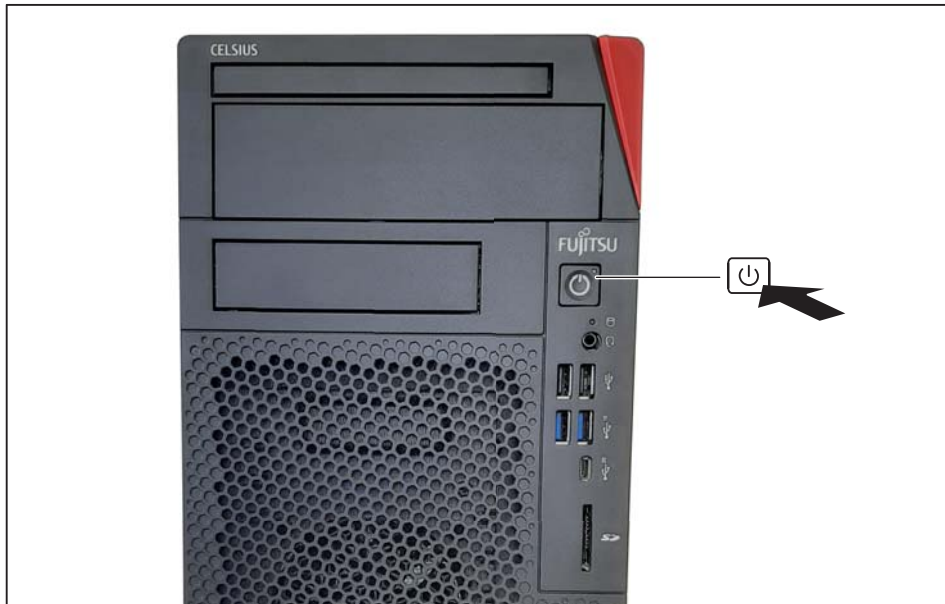
Alla prima accensione del dispositivo, il software fornito viene installato e configurato. Programmare un certo intervallo di tempo, in quanto questa procedura non può essere interrotta.

Accensione monitor e apparecchio



Le superfici di ventilazione dello schermo e del dispositivo non devono essere coperte per evitare surriscaldamenti.

- Accendere il monitor (vedere le istruzioni per l'uso del monitor).



- Premere l'interruttore on/off sul pannello anteriore del sistema.
- ↳ L'indicatore di funzionamento lampeggia, l'apparecchio viene avviato.

Installazione del software

- Durante l'installazione attenersi alle istruzioni su schermo.
- In caso di problemi riguardo l'inserimento dei dati richiesti leggere la guida del sistema operativo.



Ulteriori informazioni sul sistema, nonché driver, utilità e aggiornamenti, sono disponibili sul DVD "Drivers & Utilities" e in Internet all'indirizzo ["http://www.fujitsu.com/fts/support"](http://www.fujitsu.com/fts/support).

Le informazioni e la guida alle funzioni di sistema di Windows sono disponibili alla pagina Web ["http://windows.microsoft.com"](http://windows.microsoft.com)

Funzionamento

Accensione del dispositivo

- ▶ Accendere lo schermo, se necessario (vedere le Istruzioni per l'uso dello schermo).
- ▶ Premere l'interruttore ON/OFF sul lato anteriore del dispositivo.
- ↳ La spia di esercizio verde si accende e il dispositivo viene avviato.

Spegnimento del dispositivo

- ▶ Chiudere correttamente il sistema operativo.
- ▶ Se il sistema operativo non passa automaticamente al modo di risparmio energetico o non si arresta, premere l'interruttore ON/OFF. Attenzione: tale operazione può causare la perdita di dati.



L'interruttore ON/OFF non scollega il dispositivo dalla tensione di rete.
Per scollegare completamente il dispositivo dalla tensione di rete, è necessario estrarre la spina di rete dalla presa.

- ▶ Spegnerlo schermo, se necessario (vedere le Istruzioni per l'uso dello schermo).

Spie sul dispositivo

Le spie si trovano sul lato anteriore del telaio. Le spie disponibili sul dispositivo dipendono dalla versione scelta.

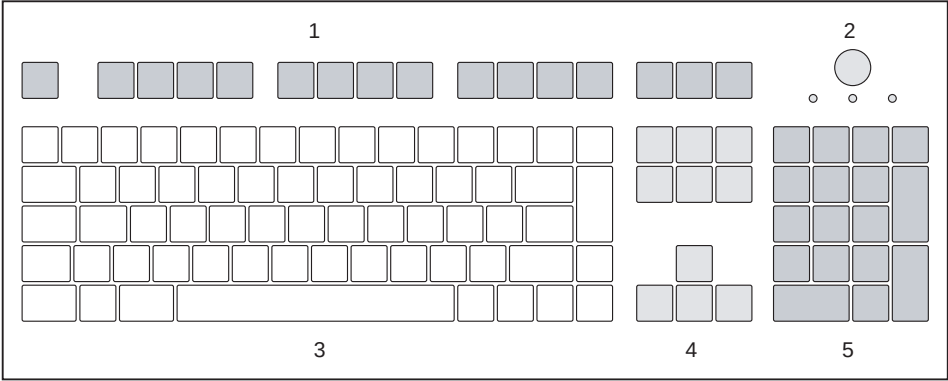


N.	Spia	Descrizione
1	Spia drive	La spia si accende quando si accede al drive CD-ROM o al drive DVD del dispositivo. Il CD o il DVD non deve essere mai estratto mentre la spia è accesa.
2	Spia per componenti opzionali, ad esempio lettore SmartCard	La spia s'illumina quando si accede ai componenti opzionali, ad esempio al lettore SmartCard.
3	Spia di esercizio	Attenzione: in modalità di risparmio energetico, non scollegare il dispositivo dalla rete di alimentazione, in quanto si potrebbe verificare una perdita di dati. • La spia è accesa: Il dispositivo è acceso. • La spia lampeggia (a seconda del tipo di dispositivo): Il dispositivo si trova nella modalità di risparmio energetico. Dopo l'attivazione tramite l'interruttore ON/OFF, il dispositivo si accende oppure ritorna allo stato in cui si trovava prima della modalità di risparmio energetico. • La spia non è accesa: Il dispositivo è spento o scollegato dalla rete. Se il dispositivo è pronto per l'uso, è possibile attivarlo con l'interruttore ON/OFF.
4	Spia del disco rigido	La spia si accende quando è in corso un accesso al disco rigido del dispositivo.

Tastiera



La tastiera riportata in figura è un esempio e può differire dal modello in uso.



- 1 = Tasti funzione
- 2 = Interruttore ON/OFF (opzionale)
- 3 = Tastierino alfanumerico
- 4 = Tasti cursore
- 5 = Tastierino numerico (blocco numerico)

Tasti e combinazioni di tasti importanti

La descrizione dei tasti e delle combinazioni di tasti riportata di seguito vale per i sistemi operativi Microsoft. Ulteriori tasti e combinazioni di tasti sono descritte nella documentazione del software in uso.

Tasto/combinazione di tasti	Descrizione
	Interruttore ON/OFF (opzionale) A seconda dell'impostazione nel <i>Setup BIOS</i> è possibile accendere, spegnere oppure accendere e spegnere l'apparecchio. Su alcuni sistemi operativi è possibile impostare ulteriori funzioni dell'interruttore ON/OFF nel pannello di controllo. Su alcune tastiere l'interruttore ON/OFF può essere usato solo con l'interfaccia ACPI (Advanced Configuration and Power Management Interface). In caso contrario questo tasto non funziona. La scheda madre deve supportare questa funzione.
	Tasto Invio conferma l'opzione selezionata. Il tasto Invio viene denominato anche "Enter" o "Return".

Tasto/combinazione di tasti	Descrizione
	Tasto Windows richiama il menu <i>Start</i> di Windows.
	Tasto Menu richiama il menu per l'oggetto selezionato (Windows).
	Tasto di commutazione consente di scrivere le lettere maiuscole e il carattere superiore dei tasti multipli. Il tasto di commutazione viene chiamato anche "Shift".
	Tasto Alt Gr (a seconda del paese) consente di scrivere il carattere riportato in basso a destra su un tasto (per esempio @ nel tasto ).
	Tasto Bloc Num converte il tastierino numerico dalla modalità numerica (la spia "Bloc Num" si accende) alla modalità di editing (la spia "Bloc Num" si spegne) e viceversa. Se la spia "Bloc Num" è accesa, con il tastierino numerico è possibile scrivere cifre e utilizzare la funzione calcolatrice. Se la spia "Bloc Num" è spenta, è possibile utilizzare le funzioni di editing riportate in basso sui tasti del tastierino numerico.
	Tasto Ctrl consente di digitare combinazioni di tasti. Il tasto  viene anche definito tasto "Control" o "tasto di comando".
	Protezione di Windows/Gestione applicazioni Questa combinazione di tasti avvia la finestra Protezione di Windows/Gestione applicazioni.

Impostazioni nel Setup BIOS

La configurazione del *BIOS* consente di impostare le funzioni di sistema e la configurazione hardware del dispositivo. Le voci predefinite sono efficaci al momento della consegna (consultare il manuale del BIOS o il manuale per la scheda madre). Queste impostazioni possono essere regolate nella configurazione del *BIOS* in base alle proprie esigenze.

Protezione della proprietà e dei dati

Le funzioni software e il blocco meccanico consentono di proteggere il dispositivo e i dati personali dal furto e dall'accesso da parte di persone non autorizzate. Queste opzioni possono essere anche combinate.

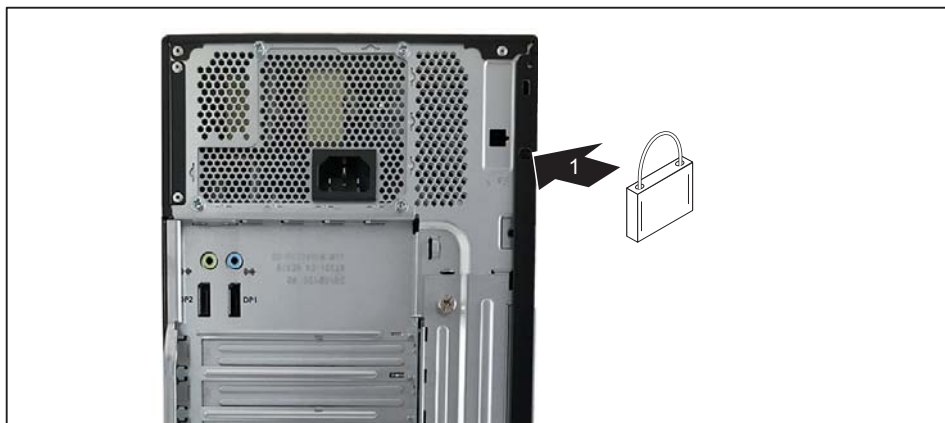
Dispositivo antifurto e piombatura



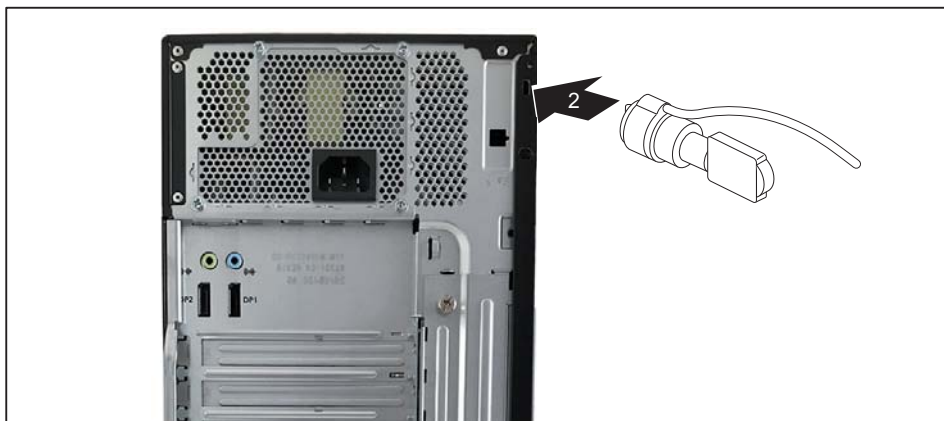
Per evitare lesioni, tenere il dispositivo al di fuori della portata dei bambini.

L'apertura non autorizzata del telaio può comportare considerevoli pericoli per terze persone (scossa elettrica, pericolo di incendio, ecc.).

Tenere lontane persone non autorizzate dall'interno del telaio attuando le seguenti misure.



1 = Fori per il lucchetto



2 = Predisposizione per il Security Lock

Dispositivo antifurto

Il dispositivo può essere protetto da eventuali furti

- tramite i fori (1), di una serratura a chiave e una catena, fissata precedentemente a un oggetto fisso.
- tramite il dispositivo per il Security Lock (2) e un Kensington MicroSaver. Attenersi alle istruzioni riportate nel manuale del Security Lock.

Piombatura

Per impedire l'apertura del telaio da parte di persone non autorizzate, è possibile piombare il telaio stesso. Fare passare la catena attraverso i fori (1) e chiudere la catena con il sigillo di piombo.

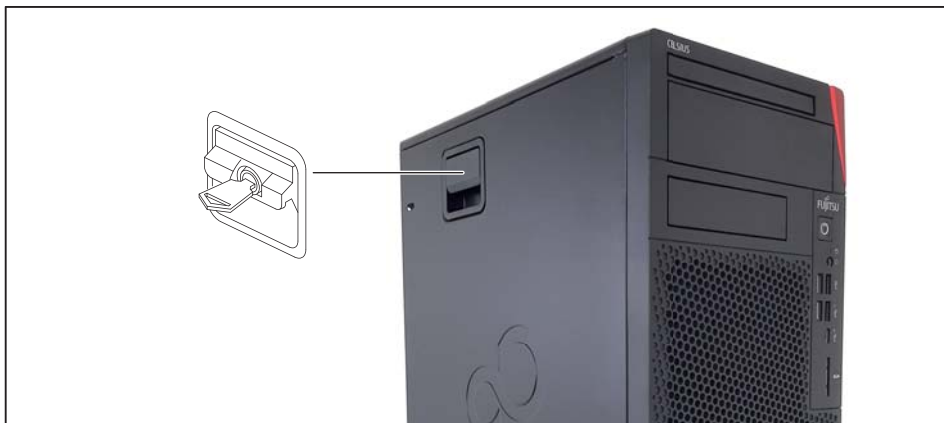
Blocco meccanico del telaio (opzionale)

Con la serratura del telaio potete bloccare meccanicamente il telaio per impedire che persone non autorizzate aprano il telaio. Le chiavi si trovano sul retro dell'apparecchio.



Accanto alla serratura del telaio sono raffigurati due lucchetti, uno aperto  e uno chiuso .

- Chiave ruotata in direzione del simbolo lucchetto chiuso: Il dispositivo è bloccato.
- Chiave ruotata in direzione del simbolo lucchetto aperto: Il dispositivo non è bloccato.



Blocco del telaio

- Girare la chiave in direzione del lucchetto chiuso .

Sblocco del telaio

- Girare la chiave in direzione del lucchetto aperto .

Funzioni di sicurezza del Setup BIOS

Il menu *Security* del *Setup BIOS* offre diverse possibilità per proteggere i dati personali da parte di persone non autorizzate, per esempio:

- Blocco dell'accesso al *Setup BIOS* da parte di persone non autorizzate
- Blocco dell'accesso al sistema da parte di persone non autorizzate
- Blocco dell'accesso non autorizzato alle impostazioni di componenti con BIOS separato
- Emissione dell'avviso di virus
- Protezione dalla sovrascrittura del BIOS
- Blocco dell'accensione del dispositivo tramite una periferica esterna

Queste opzioni possono essere anche combinate.

Nel manuale della scheda madre oppure nel manuale BIOS viene fornita una descrizione dettagliata del menu *Security* e delle modalità di assegnazione delle password.

Autorizzazione all'accesso tramite SmartCard

Nei sistemi dotati di un lettore SmartCard l'accesso può essere limitato agli utenti in possesso di una SmartCard corrispondente.

Uso del lettore SmartCard (opzionale)



L'uso del lettore SmartCard con il lettore RFID è vietato a Taiwan.

- Collegare il lettore SmartCard esterno al sistema come descritto nelle istruzioni del lettore SmartCard.
- ↳ Dopo l'accensione del dispositivo viene richiesto di inserire la SmartCard.

Cancellare i dati

Funzione cancella disco per dischi rigidi e unità allo stato solido

Cancella il disco è una soluzione integrata nel Firmware dei desktop FUJITSU (*UEFI: Unified Extensible Firmware Interface*), per cancellare tutti i dati da un disco rigido o da un disco SSD (Solid State Disk).

Questa funzione può essere utilizzata per cancellare definitivamente tutti i dati da dischi rigidi interni o SSD prima di smaltire i dischi rigidi o di vendere l'intero sistema. La funzione può essere utilizzata anche se i dischi rigidi devono essere completamente cancellati, ad esempio, prima di installare un nuovo sistema operativo.



Per ulteriori informazioni su *Cancella disco* visitare il seguente sito internet "<http://support.ts.fujitsu.com/download>".

Risoluzione dei problemi e suggerimenti



In fase di collegamento e scollegamento dei cavi, attenersi alle norme di sicurezza descritte nel manuale "Sicherheit/Regularien" e consultare il capitolo ["Messa in funzione", Pagina 13](#).

Se si presenta un disturbo, tentare di eliminarlo seguendo le misure descritte nei seguenti documenti:

- in questo capitolo
- nella documentazione delle periferiche collegate
- nella guida dei singoli programmi
- nella documentazione del sistema operativo in uso.

Risoluzione dei problemi

Qualora si presenti un problema del computer che non si è in grado di risolvere:

- ▶ Prendere nota del numero di identificazione del dispositivo. Il numero di identificazione riportato sulla targhetta d'identificazione applicata sul retro o sulla parte inferiore o superiore del telaio.
- ▶ Per ulteriori chiarimenti sull'inconveniente, contattare l'Help Desk competente del proprio paese: ["http://support.ts.fujitsu.com/contact/servicedesk"](http://support.ts.fujitsu.com/contact/servicedesk)) Occorre avere a disposizione il numero di identificazione/numero di serie del sistema.

Risoluzione dei problemi

La spia di esercizio resta spenta dopo l'accensione

Causa	Eliminazione del guasto
L'alimentazione della tensione di rete è difettosa.	▶ Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente al dispositivo e a una presa di sicurezza con contatto di terra.
L'alimentazione di rete interna è stata sovraccaricata.	▶ Staccare la spina di rete del dispositivo dalla presa di sicurezza con contatto di terra. ▶ Attendere circa 3 minuti. ▶ Inserire nuovamente la spina di rete in una presa di sicurezza con contatto di terra. ▶ Accendere il dispositivo.

Il dispositivo non si spegne tramite l'interruttore ON/OFF

Causa	Eliminazione del guasto
Arresto anomalo del sistema	► Premere l'interruttore on/off per almeno 4 secondi fino allo spegnimento dell'apparecchio. Attenzione: potrebbe causare la perdita dei vostri dati! In questo caso il sistema operativo viene spento non correttamente. Al successivo avvio possono verificarsi messaggi di errore.

Schermo non funzionante

Causa	Eliminazione del guasto
Il monitor è spento	► Accendere lo schermo.
Lo schermo è stato regolato sullo scuro	► Premere un tasto qualsiasi. o ► Disattivare il salvaschermo. A tale scopo immettere la password corrispondente, se necessario.
Il regolatore della luminosità è regolato sullo scuro	► Regolare la luminosità dello schermo sul chiaro tramite il regolatore. Per informazioni dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso dello schermo.
Cavo di rete non collegato	► Spegnerlo lo schermo e il dispositivo. ► Verificare che il cavo di rete lo schermo sia stato collegato correttamente allo schermo e a una presa di sicurezza con contatto di terra o alla presa schermo del dispositivo. ► Verificare che il cavo di alimentazione del dispositivo sia collegato correttamente al dispositivo e a una presa di sicurezza con contatto di terra. ► Accendere lo schermo e il dispositivo.
Cavo dello schermo non collegato	► Spegnerlo lo schermo e il dispositivo. ► Verificare che il cavo dello schermo sia collegato correttamente al dispositivo e allo schermo. ► Accendere lo schermo e il dispositivo.
Impostazione errata dello schermo	► Riavviare il sistema. ► Premere il tasto [F8] mentre il sistema si sta avviando. ► Avviare il sistema in modalità provvisoria. ► Impostare lo schermo in base a quanto indicato nella documentazione del sistema operativo e dello schermo in uso.

Il puntatore del mouse non compare sullo schermo

Causa	Eliminazione del guasto
Il mouse non è collegato correttamente.	▶ Arrestare il sistema operativo secondo la normale procedura, ad esempio tramite Ctrl + Alt + Del. ▶ Spegnerne il dispositivo. ▶ Verificare che il cavo del mouse sia collegato correttamente. Se si utilizza un adattatore o una prolunga per il cavo del mouse, verificare anche questi collegamenti. ▶ Verificare che sia collegato un solo mouse. ▶ Accendere il dispositivo.
Porte USB disattivate	▶ Nel <i>Setup BIOS</i> verificare se le porte USB utilizzate sono attivate (<i>Enabled</i>) (vedere il manuale BIOS o il manuale della scheda madre)

L'ora e/o la data non sono esatte

Causa	Eliminazione del guasto
Ora e data sono impostate in modo errato.	▶ Impostare l'ora e la data nel sistema operativo in uso. o ▶ Impostare l'ora o la data nel <i>Setup BIOS</i>.
La batteria al litio è scarica.	▶ Se dopo lo spegnimento o la riaccensione del dispositivo l'ora e la data continuano a essere errate, sostituire la batteria al litio (vedere il manuale alla voce "Ampliamenti di sistema e riparazioni").

Messaggio di errore sullo schermo

I messaggi di errore e le relative spiegazioni sono riportati:

- nel manuale tecnico (Technical Manual) della scheda madre
- nella documentazione dei programmi utilizzati

Installazione di un nuovo software

Durante l'installazione di programmi e di driver sussiste il rischio di sovrascrivere o modificare dati importanti. In caso di problemi dopo l'installazione, per poter accedere ai file originali, prima dell'installazione è necessario creare una copia di sicurezza (backup) del contenuto del disco rigido.

Suggerimenti

Argomento	Suggerimento
Risorse del sistema insufficienti	▶ Chiudere le applicazioni non necessarie. - o ▶ Richiamare le applicazioni con una sequenza diversa.

Ampliamenti di sistema e riparazioni



Per estendere e riparare il sistema, consultare il manuale sul web alla voce "Espansione e riparazione del sistema" al seguente indirizzo ["http://www.fujitsu.com/fts/support"](http://www.fujitsu.com/fts/support).

Le attività che il manuale indica come competenza esclusiva del servizio di assistenza, come ad es. riparazioni del dispositivo, possono invece essere eseguite solo da tecnici specializzati. Eventuali riparazioni non appropriate comportano l'annullamento della garanzia e possono esporre l'utente a rischi considerevoli (scosse elettriche, pericolo di incendio).

Dati tecnici

Dati elettrici	
Classe di protezione:	I
Intervallo di tensione nominale	100 V – 240 V
Frequenza nominale	50 Hz – 60 Hz

Corrente nominale massima:			
Modello	Alimentazione elettrica	Senza presa monitor	Presa schermo
FUJITSU Workstation CELSIUS W5011	Alimentazione Platinum 680 W (E645-V50)	7,5 – 3,5 A	–
	Alimentazione Platinum 300W (E642-V20)	5,5 – 2,5 A	2,0 – 1,0 A

Dimensioni	
Larghezza/profondità/altezza senza coperchio cavi:	180 mm x 304 mm x 374 mm / 7,09 inch x 11,97 inch x 14,72 inch
Larghezza/profondità/altezza con coperchio cavi (opzionale):	180 mm x 369 mm x 374 mm / 7,09 inch x 14,53 inch x 14,72 inch

Peso	
a seconda della variante e della dotazione dell'apparecchio	circa 8 kg / 17,64 lbs

Condizioni ambientali	
Classe climatica 3K2	DIN IEC 721 Parte 3-3
Classe climatica 2K2	DIN IEC 721 Parte 3-2
Temperatura	
Esercizio (3K2)	10 °C 35 °C / 50 °F ... 95 °F
Trasporto (2K2)	-25 °C 60 °C / -3 °F ... 140 °F
Assicurarsi che durante il funzionamento non si verifichino fenomeni di condensa.	
Spazi di ventilazione che garantiscono una ventilazione sufficiente:	
senza fori di ventilazione	10 mm min. / 0,39 inch
con fori di ventilazione	200 mm min. / 7,87 inch



Le schede tecniche di questi dispositivi contengono ulteriori dati tecnici. Le schede tecniche sono disponibili in Internet all'indirizzo ["http://www.fujitsu.com/fts/"](http://www.fujitsu.com/fts/).

Indice analitico

A

- Adattatore di rete
 - collegamento 15
- Autorizzazione all'accesso, SmartCard 39

B

- Blocco meccanico del telaio 38
- Blocco numerico 34

C

- Cancella disco 39
- Cancellare
 - i dati 39
- Caso di assistenza 44
- Catena 36
- Collegamenti 7
- Collegamento
 - mouse 20
 - mouse PS/2 20
 - tastiera 20
 - tastiera PS/2 20
 - tastiera USB 20
- Combinazioni di tasti 34–35
- Componenti
 - montaggio/smontaggio 44
- Connettore LAN 17
- Connettore mouse 17
- Connettore schermo 17
- Connettore schermo DVI-I 17
- Contenuto della forniture 13
- Ctrl+Alt+Canc 35
- Ctrl+Alt+Canc (Ctrl+Alt+Del) 35

D

- Dispositivo
 - accensione 31
 - connettori 17
 - dispositivo antifurto 36
 - espansioni 44
 - piombatura 36
 - posizionamento 14
 - spegnimento 31
 - trasporto 11–12
- Dispositivo antifurto 36
- Driver periferica
 - interfaccia seriale 21
- Driver periferiche
 - interfaccia parallela 21

E

- Ergonomia
 - postazione di lavoro 14
- Espansione di sistema 44
- Espansioni
 - dispositivo 44

F

- Funzioni di sicurezza
 - Setup BIOS 39
 - SmartCard 39

I

- Imballaggio 13
 - rimozione 13
- Impostazione di sistema
 - Setup BIOS 35
- Indicazioni
 - importanti 11
- Indicazioni importanti 11
- Ingresso audio 17
- Installazione
 - prima accensione 29
 - software 29–30
- Interfacce 17
- Interfaccia parallela 21
 - collegamento di periferiche 21
 - impostazioni 21
- Interfaccia seriale 17, 21
 - collegamento di periferiche 21
 - impostazioni 21
- Interruttore ON/OFF 34

K

- Kensington Lock 36

L

- Line In 17
- Line Out 17

M

- Messa in funzione 13
 - panoramica 13
- Mouse
 - collegamento 20
- Mouse PS/2
 - collegamento 20

N

- Norme
 - di sicurezza 11
- Norme di sicurezza 11

P

- Panoramica
 - dispositivo 5
- Periferica
 - collegamento 21
- Periferica esterna
 - collegamento 21
- Periferica USB
 - collegamento 21
- Periferiche
 - collegamento 21
- Periferiche esterne
 - collegamento 21
 - connettori 17
- Piombatura 36
- Porta display 17
- Porta USB 20
 - collegamento del mouse 20
 - collegamento periferiche 21
 - collegamento tastiera 20
- Postazione di lavoro 14
- Prima messa in funzione, panoramica 13
- Protezione dei dati 36
- Protezione della proprietà 36
- Protezione, proprietà e dati 36
- PS/2, connettore mouse 17

R

- Riciclaggio 12
- Risparmio energetico 12

S

- Schermo
 - accensione 31
 - spegnimento 31
- Serratura 38
- Serratura del telaio 38
- Setup
 - vedere Setup BIOS 35
- Setup BIOS 35
 - configurazione 35
 - Funzioni di sicurezza 39
 - impostazione 35

- Impostazioni di sistema 35
- Smaltimento 12
- Software
 - installazione 30

T

- Tasti 34
 - Alt Gr 35
 - Bloc Num 35
 - Control 35
 - Ctrl 35
 - Ctrl+Alt+Canc (Ctrl+Alt+Del) 35
 - Enter 34
 - Return 34
 - Shift 35
 - tasti cursore 34
 - tasto Control 35
 - tasto di commutazione 35
 - tasto invio 34
 - tasto Menu 35
 - tasto Start 35
- Tasti cursore 34
- Tasti funzione 34
- Tastiera 34
 - blocco numerico 34
 - collegamento 20
 - connettore 20
 - tasti cursore 34
 - tasti funzione 34
 - tastierino alfanumerico 34
 - tastierino numerico 34
- Tastiera PS/2, collegamento 20
- Tastiera, connettore 17
- Tastierino alfanumerico 34
- Tastierino numerico 34
- Tasto
 - interruttore ON/OFF 34
- Telaio
 - blocco meccanico 38
- Trasporto 11–12

U

- Unità sistema, vedere Dispositivo 12
- Universal Serial Bus 17
- Uscita audio 17
- Uso del
 - lettore SmartCard 39